Recent Books on Serbian Folklore

Margaret H. Beissinger, University of Wisconsin-Madison

The following is a selected bibliography of recent books on folklore published in Serbia since 1990. Many works are monographs; a number of collections of oral genres have also appeared. Publishing in folklore has diminished to some extent since the war in the former Yugoslavia (such as in scholarly journals), but it appears to be picking up. Indeed, there is a new cluster of younger (and quite prolific) folklorists, many of whom are writing on timely and provocative topics in Serbia (youth culture, war genres, etc.).

Antonijević, Dragana. Značenje srpskih bajki. Belgrade: Posebna izdanja Etnografskog instituta SANU, 1991. Based on published folktales collected by Vuk Karadžić and Veselin Čajkanović, the study treats narratives with marriage and family themes; Antonijevi suggests that folktales are "miniature" myths distinguished by two levels that must be interpreted: "event" (narrative) and "structure" (ideological base).

Prica, Ines. Omladinska potkultura u Beogradu--Simbolička praksa. Belgrade: Posebna izdanja Etnografskog instituta SANU, 1991. Treats the behavior and trends of alternative youth in Belgrade who have adopted certain styles of clothes, hair, music, and speech which resist the norms of mainstream society; Prica argues for viewing this phenomenon as a viable topic for contemporary ethnographic study.

Rakić, Radomir D. <u>Terminologija srodstva u Srba</u>. Belgrade: Etnoantropološki problemi, Monografije, knjiga 13, 1991. Written already in 1969 (though not published at

that time), this compact monograph analyzes kinship terms among Serbs (as well as other South Slavs), including a discussion of kinship structures and the origins and development of kinship terminology; it is one of the few detailed works on kinship published in Serbia.

Detelić, Mirjana. Mitski prozor i epika. Belgrade: Srpska Akademija Nauka i Umetnosti, 1992. Sets forth an analysis of open and closed images of space in epic and suggests establishing a poetics of space in oral literature.

Pavković, Nikola F. Etnografski zapisi Jevrema Grujića:

Kritičko izdanje i prevod neobjavljene arhivske gradje.

Belgrade: Srpska Akademija Nauka i Umetnosti, 1992.

Publication of the memoirs of Jevrem Grujić, a 19th century political figure, who provided rich ethnographic descriptions of his native Serbian village from the 1830s to 1850s; presents a monograph of the zadruga, everyday life, material culture, life-cycle and calendrical-cycle rituals, and oral genres.

Baćović, Vukašin. <u>Biblijski motivi u srpskoj narodnoj književnosti</u>. Podgorica: Oktoih, 1993. An analysis and interpretation of Biblical elements and motifs in Serbian oral literature.

Čolovič, Ivan. <u>Bordel ratnika</u>. Belgrade: Biblioteka XX vek, 1994. The second edition of a work originally published in 1993; Čolovič — a specialist on contemporary folklore--treats the oral poetry and mythology surrounding the recent war in the former Yugoslavia.

Detelić, Mirjana. <u>Urok i nevesta: Poetika epske formule.</u> Belgrade: Balkanološki institut SANU, 1996. Treats questions of formulaic composition in Serbian epic,

attempting to redefine the formula.

Detelić, Mirjana, ed. <u>Liceum</u>. Kragujevac: Srpska Akademija Nauka i Umetnosti, 1996. An edited collection of essays on recent changes in folklore and myth by Serbian folklorists; includes essays on oral literature, the language of new folklore, and related aspects that concern folklore in the contemporary world.

Radenković, Ljubinko. Narodna bajanja kod Južnih Slovena. Belgrade: Prosveta, 1996. The first comparative monograph published in post-war Serbia which treats traditional culture of the entire South Slavic region; drawing from thousands of recorded texts and ethnographic descriptions, the author discusses incantation as a systematic form of communication.

Radenković, Ljubinko. Simbolika sveta u narodnoj magiji Južnih Slovena. Niš & Belgrade: Prosveta, 1996. Based on his doctoral dissertation (1990), the author explores magic and incantation among South Slavs.

Djordjević, Dragutin M. & Momčilo Zlatanović. Narodne pesme iz Leskovačke oblasti. Belgrade: Srpska Akademija Nauka i Umetnosti, 1990. Over 400 traditional song texts (some including musical transcriptions) collected in Leskovac by Djordjević from 1953 to 1978; the various genres are accompanied by notes on the songs as well as singers and their villages.

Karanović, Zoja. <u>Poslovi i dani srpske pesničke tradicije</u>. Novi Sad: Svetovi, 1994. A collection of Serbian folk songs that traditionally accompany work.

Zlatković, Ivan & Milan Lukić, eds. Antologija o Marku Kraljeviću. Belgrade, 1996. Anthology of epic songs

Fieldwork Problems and Solutions: 1997 AATSEEL Conference Workshop

In the past opportunities for fieldwork in the former Soviet Union did not really exist; however, recently it has become easier, so a workshop of this type would be helpful for those who are considering doing fieldwork. In a workshop to be held at the AATSEEL convention in Toronto this year we will discuss our fieldwork experiences, sharing problems we have encountered and solutions which we have come up with in response to the problems. Although our examples will come from folklore fieldwork, the workshop will be applicable to fieldwork in other disciplines. Problems we will address include: equipment, gaining access to desired areas for collection, interaction with target culture colleagues, interaction with interviewees, and conflicts between American and target culture fieldwork methodologies, in addition to problems and concerns raised by those attending the workshop.

We would welcome additional participants. Those interested please contact Natalie Kononenko at nkm@virginia.edu or Anne Ingram at ami2f@virginia.edu.